

# CHINESE

## Syllabus

**Grade 12 & 13**

**(To be implemented from year 2009)**



Faculty of Languages Humanities and Social Sciences  
National Institute of Education  
Maharagama

## **1.0 Introduction**

Chinese is an Asian language studied widely all over the world. With the rapid development in Asia, China became the largest economy of the world and opened up potential market place for the foreign investments. Therefore most countries have realized the value of learning Chinese. At present Chinese has become a popular language in Sri Lankan universities and has made a good demand. It has been more than 3 decades since the language was introduced to the Sri Lankan education field as a subject for the A/L examination which is also the university entrance examination in Sri Lanka. Prior knowledge is not a compulsory to start learning Chinese in Universities in Sri Lanka. But it would be a definite advantage for the students if they have learnt the Chinese language in A/L to continue their Chinese studies in university level.

### **1.1 Benefits of Studying Chinese**

A lot of benefits can be gained in studying Chinese. Students those who have a basic knowledge in Chinese, would find easy access to higher educational opportunities in China, such as medicine, economics, mass media and arts etc. Professional development and employment opportunities will also be available. (Translation and interpretation, teaching, tourism, employment in Chinese companies etc.)

## **2.0 Objectives**

- 2.1 Develop skills of listening, speaking, reading and writing in Chinese as a Foreign Language
- 2.2 Develop skills of reading and listening comprehension, translation and literary criticism
- 2.3 Understand the grammatical system of Chinese Language
- 2.4 Understand Chinese culture and traditions

### Proposed term – wise breakdown of the syllabus

Grade	Term	Scheme of Work	Periods
12	1	1.1 ,1.2 ,1.3 ,1.4 , 2.1 , 2.2 , 2.3, 2.4 ,3.1 , 3.2, 3.3 ,4.1 ,4.2 , 4.3	<b>100</b>
	2	5.1, 5.2 ,5.3 , 5.4 ,5.5 ,5.6 , 6.1 , 7.1 ,7.2	<b>100</b>
	3	8.1 ,8.2 ,8.3 , 9.1, 9.2, 10.1 , 10.2	<b>100</b>
13	1	1.1 , 1.2 , 2.1 ,2.2 , 3.1 ,3.2 ,3.3 , 4.1 ,4.2 , 4.3 ,4.4 , 4.5	<b>100</b>
	2	5.1 ,5.2 ,5.3 , 6.1 ,6.2 ,7.1 ,7.2	<b>100</b>
	3	8.1 , 8.2 , 9.1 , 9.2 , 10.1 , 10.2	<b>100</b>

### 3.0 Syllabus

#### 3.1 Grade 12

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
1.0 Identifies Characters and writes properly	1.1 Writes <i>Pinyin</i> 1.2 follows stroke order 1.3 Pronounces tones 1.4 Writes Characters	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <i>Pinyin</i></li> <li>● Stroke order of Chinese Characters</li> <li>● Tones</li> <li>● Basic Chinese characters</li> </ul> CHINESE VOCABULARY (汉语词汇表) ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 8 PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 12 NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 6	15
2.0 Listens, understands and responds	2.1 Listens and understands pronunciation 2.2 Understands and answers the questions 2.3 Responds to basic conversation 2.4 Listens and understands recorded texts	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Table of Combinations of Initials and Finals in <i>Putonghua</i></li> <li>● Questions Interrogative particles “呢”, “吗”, Interrogative Pronouns “什么”, “哪儿”, “哪”, “几”</li> <li>● Conversations Saying hello “你好!”, greetings“早上”, “晚上”, identifying people “这是”, “那是”, looking for someone “在”, “找”, making comments “好” and suggestions</li> <li>● Listens and understands Beginners level Tapes and CDs recorded texts</li> </ul> ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18 PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20 NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11 Tapes and CDs of above mentioned textbooks	15

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
3.0 Reads and comprehends meanings	3.1 Understands the pronunciation and reads given texts 3.2 Understands the meaning of the texts 3.3 Retells the texts in own words	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Prescribed texts</li> <li>● Dialogues</li> <li>● Poems</li> </ul> ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18 PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20 NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11	20
4.0 Engages in communication clearly and effectively	4.1 Makes situational dialogues 4.2 Practices the language with a student or groups 4.3 Makes individual speeches	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Dialogues Introducing oneself“我是”, asking for permission“请”, looking for someone, asking for directions etc.</li> <li>● Speeches Make speeches on given topics</li> </ul> ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18 PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20 NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11	30
5.0 Uses basic grammatical components and structures correctly	5.1 Makes sentences using basic grammatical components. 5.2 Acquires main grammar items including the lexical items dealt with in the notes. 5.3 Counts numbers 5.4 Counts Chinese money 5.5 Counts months and days 5.6 Tells the time	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sentence patterns “吗”, “呢”, “是”, “是不是”; Interrogative sentences with “谁”, “几”; “有” “.....的时候”, “是的”, “.....好吗?”</li> <li>● Lexical items Nouns, verbs, adjectives, adverbs “不”, “没”, “都”, “也”, “常常”, “常”, measure words, interrogative pronouns, modal particles “还是”</li> <li>● Numbers “一” to “十”, “二十” to “九十”, “一百” to “九百”</li> </ul>	40

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
6.0 Describes word formation	6.1 Understands word order in Chinese language	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Chinese money “元” (块), “角” (毛), “分” (分)</li> <li>● Months and days “……月”, “星期……”</li> <li>● Time “点”, “分”, “钟”</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18  PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20  NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sentence patterns S+V+O sentences, position of particles, position of adverbs, conjunctions, etc.</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18  PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20  NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11</p>	20
7.0 Writes basic sentences	7.1 Writes one’s own expressions according to basic sentence patterns. 7.2 Writes simple essays.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Topics Myself, my family, my teacher, my school, my friend etc.</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18  PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20  NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11</p>	40

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
8.0 Translates basic sentences	8.1 Translates the sentences 8.2 Translates the paragraphs 8.3 Translates the texts	<ul style="list-style-type: none"> <li>● sentences</li> <li>● passages</li> <li>● Prescribed texts</li> <li>● Simple stories</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18            PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20            NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11</p>	40
9.0 Familiarizes with cultural expressions	9.1 Acquires knowledge about Chinese customs. 9.2 gain insights into Chinese rituals and habits.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Prescribed texts</li> <li>● Dialogues</li> <li>● Pictures</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18            PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20            NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11            MODERN CHINESE CULTURE AND LIFE STYLE part 1</p>	40
10.0 Evaluates textual analysis	10.1 Reads and comprehends texts 10.2 Makes simple comments	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Prescribed texts</li> <li>● Simple stories</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18            PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20            NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11            CHINESE MYTHOLOGY AND FABLE(1<sup>st</sup> 10 stories)            CHEENA UPAMAKATA EKATUWA            CHEENA UPAMA KATHA</p>	40

### 3.2 Grade 13

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
1.0 Identifies the structure and acquires a knowledge of common usage of Chinese characters	1.1 Order of combined characters 1.2 Identify sound part and meaning part of a character.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● structure Chinese characters Radicals “部首”, “偏旁”, “意符”, “声符”</li> <li>● common usage of Characters Frequently used characters CHINESE VOCABULARY (汉语词汇表) “汉字 -Chinese characters”Part of each lesson in following textbook NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1- 14 NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17</li> </ul>	20
2.0 Listens, understands and respond	2.1 Listens and understands 2.2 Answer the questions	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Listens and understands recorded texts, tapes, CDs</li> <li>● Answers the questions Questions given in the textbooks ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22 ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25 PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 21-25 NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14 NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17 Tapes and CDs of above mentioned textbooks</li> </ul>	30
3.0 Reads and comprehends meanings	3.1 Reads texts aloud 3.2 Reads and understands the meaning 3.3 Retells the texts in own words	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Texts / Advanced texts</li> <li>● stories</li> <li>● Poems</li> </ul>	20

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
4.0 Engages in communication clearly and effectively	4.1 Makes situational dialogues 4.2 Practices the language with a student or groups 4.3 Makes individual speeches 4.4 Role play 4.5 Group/individual presentations	CHINESE READERS-2, Lesson 23-25 PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25 NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14 NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17  <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dialogues</li> <li>● Speeches</li> <li>● Role play</li> <li>● Presentations</li> </ul>	30
5.0 Uses grammatical components and structures correctly	5.1 Uses expressions unique to the Language 5.2 Writes sentences 5.3 Uses grammatical components	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Expressions Synonyms “同义词”, antonyms “反义词”</li> <li>● Sentences Sentences with a verbal predicate (动词谓语句) Sentences with an adjectival predicate (形容词谓语句) Sentences with a nominal predicate (名词谓语句) Sentences with a subject-predicate phrase as predicate (主谓谓语句)</li> <li>● Questions With “吗”, “谁”, “什么”, “哪”, “哪儿”, “怎么”, “怎么样”, “多少”, “几”, V/A+不+V/A, “还是”, “好吗”, “可以吗”, “呢”</li> </ul>	40

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
6.0 Describes ethical and moral principles	6.1 Uses polite forms in questioning and answering 6.2 Identifies respectable words of the language	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Grammatical components                “跟”，“离”，“从”，“在”，“的”，“地”，“得”；                “有”and“是”of indicating existence, auxiliary verbs“能源动词”，“了”，“还没……呢”，“才”，                “就”，“每”，“第”， multi-verbal sentences (连动句)， position words (方位词)， “正在”，                “一起”，“还是”， and“让”in pivotal sentences (兼语句)</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22            ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25            PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25            NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14            NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Polite forms in questioning                “请”，“请问”，“好吗”，“可以吗”，“能不能”，                “谢谢”，“不客气”，“对不起”，“没关系”</li> <li>● Respectable words                “您”，“劳驾”，“麻烦您”，“打扰一下”</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22            ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25            PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25            NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14            NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17</p>	30

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
7.0 Writes compositions	7.1 Composes 7.2 Writes	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compositions short articles, stories etc.</li> <li>● Writings letters, name cards, short messages, notices, invitations etc.</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22  ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25  PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25  NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14  NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17</p>	30
8.0 Translates sentences and paragraphs	8.1 Reads and comprehends meanings 8.2 Translates	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Prescribed texts</li> <li>● Translations Non-literary texts, prescribed texts, poems stories etc. from Chinese to mother-tongue and vice versa.</li> </ul> <p>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22  ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25  PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25  NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14  NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17</p>	30

Competency	Competency Level	Content	No of Periods
9.0 Familiarizes with cultural expressions	9.1 Compares and contrasts 9.2 Acquires a knowledge of traditional culture and society	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Prescribed text-based comparison</li> <li>● Modern Chinese culture and society</li> <li>● Chinese mythology and fable</li> </ul> <p>CHEENA UPAMA KATHA            CHINESE MYTHOLOGY AND FABLE            CHEENA UPAMA KATHA SANGRAHAYA            MODERN CHINESE CULTURE AND LIFE STYLE</p>	30
10.0 Evaluates textual analysis	10.1 identifies literary language 10.2 Makes simple comments	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Literary language (书面语)</li> <li>● Idioms</li> <li>● Proverbs</li> <li>● Prescribed texts</li> </ul> <p>READINGS FROM ADVANCED TEXTS            ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22            ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25            PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25            NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14            NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17</p>	40

## **4.0 Teaching and Learning Methodology**

- 4.1 Individual copy writing
- 4.2 Individual listening exercises and group listening exercises
- 4.3 Individual read-aloud exercises
- 4.4 Dictation
- 4.5 Audio-visual aids for the classroom
- 4.6 Spoken and written exercises as group work
- 4.7 Writing compositions
- 4.8 Dialogues between two students or two groups
- 4.9 Interpreting one's ideas into Chinese
- 4.10 Group/Individual presentations

## **5.0 School Projects**

- 5.1 Organize Chinese National Day celebration
- 5.2 Organize Chinese cultural celebrations
- 5.3 Organize a Chinese Wall newspaper or magazine
- 5.4 Speeches in Chinese given in school meetings
- 5.5 Exchange of Chinese films, songs, gifts etc.
- 5.6 Establish a class library
- 5.7 Chinese pen friends activities
- 5.8 Chinese exhibitions

## **Prescribed Books**

SINOLINGUA, ELEMENTARY CHINESE READERS-1, SINOLINGUA, CHINA, 1997, ISBN 7-80052-134-6

SINOLINGUA, ELEMENTARY CHINESE READERS-2, SINOLINGUA, CHINA, 1994, ISBN 7-80052-135-4

LIU XUN...Ed., PRACTICAL CHINESE READER-1 THE COMMERCIAL PRESS, BEIJING, CHINA, 1999, ISBN 7-100-00088-2

LIU XUN...Ed., NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, BEIJING LANGUAGE AND CULTURE UNIVERSITY PRESS, CHINA, 2004, ISBN 7-5619-1040-1

LIU XUN...Ed., NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, BEIJING LANGUAGE AND CULTURE UNIVERSITY PRESS, CHINA, 2003, ISBN 7-5619-1129-7

WEI XUDONG, CHINESE MYTHOLOGY AND FABLE, BEIJING NORMAL UNIVERSITY PRESS, CHINA, 1992, ISBN 7-303-01078-5

SAMARAKOON, JANI, CHEENA UPAMAKATA EKATUWA, S.GODAGE AND BROTHERS, SRI LANKA, 2006, ISBN 955-20-9096-2

ATTANAYAKE,N, CHEENA UPAMA KATHA, Author Publication, 2009

DHAMMADINNA, N, CHINESE VOCABULARY, Author Publication, 2009, ISBN 978-955-51737-2-8

DHAMMADINNA, N, MODERN CHINESE CULTURE AND LIFE STYLE, Author Publication, 2009, ISBN 978-955-51737-0-4

DHAMMADINNA, N, READINGS FROM ADVANCED TEXTS, Author Publication, 2009, ISBN 978-955-51737-1-1

## **6.0 Assessment and Evaluation**

It is intended to implement this syllabus in schools with the School Based Assessment (SBA) process. Teachers will prepare creative teaching - learning instruments on the basic of school terms.

The First Examination under this syllabus will be held in 2011.

The details together with the format and the nature of questions will be introduced by the Department of Examination.